

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
41443359	49643856	2020-06-02
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196155	Quantità dichiarata: 16128	
	Bolla	41443359	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003884902	Quantità Imballi:	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
	Dati supplementari	20170714	Data controllo: GG	
			Firma: Mei	
0010	Nr-art-clie	9009067975		
		080873324-6063-11		
	080-873-324	F-589996.K/0-7#W	16128	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0036763275	di cui	1792# 964151169 002
	Charge	0036763275	di cui	1792# 964152849 004
	Charge	0036763275	di cui	1792# 964153129 006
	Charge	0036763275	di cui	1792# 964153903 003
	Charge	0036763275	di cui	1792# 964154538 005
	Charge	0037073641	di cui	1792# 964282690 007
	Charge	0037073641	di cui	1792# 964283901 008
	Charge	0037073641	di cui	1792# 964284010 009
	Charge	0037073641	di cui	1792# 964284201 001
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	9 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
	72 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	2016 P-42-RT3	225X54X52-28 Tube 54X52x227.5		
	9 P-26-SGP1	Pallet 800X600X150-SW-PP		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso		
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49643856-001	964284201	94,5 38,9 3404	76439642842017
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

16:51

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41443359	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49643856	GiornoSped. Versandtag 2020-06-02
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Heisruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49643856-002	964151169	94,5 38,9 3404	76439641511693
	49643856-003	964153903	95,0 39,4 3404	76439641539031
	49643856-004	964152849	95,0 39,4 3404	76439641528493
	49643856-005	964154538	94,5 38,9 3404	76439641545384
	49643856-006	964153129	94,5 38,9 3404	76439641531295
	49643856-007	964282690	94,5 38,9 3404	76439642826901
	49643856-008	964283901	94,5 38,9 3404	76439642839017
	49643856-009	964284010	94,5 38,9 3404	76439642840105
Somma per spediz.	49643856	9 colli	851,5 351,1	3,165 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP41443359

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:51



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004045 vom 02.06.2020



20-004045

Ludwigsburg, 02.06.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAU RACH				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																												
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN				6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																												
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.06.2020				7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																												
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAU RACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.06.2020				8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																												
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																																
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>41443097</td> <td>89</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>9.168</td> <td>73,58</td> </tr> <tr><td>2</td><td>41443282</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>41443291</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>41443307</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>41443311</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>41443332</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>41443359</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>41443372</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>41443408</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>41443445</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>41443469</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>41443503</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>41443528</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>					1	41443097	89	COLLI	Getriebeteile	9.168	73,58	2	41443282						3	41443291						4	41443307						5	41443311						6	41443332						7	41443359						8	41443372						9	41443408						10	41443445						11	41443469						12	41443503						13	41443528					
1	41443097	89	COLLI	Getriebeteile	9.168	73,58																																																																																										
2	41443282																																																																																															
3	41443291																																																																																															
4	41443307																																																																																															
5	41443311																																																																																															
6	41443332																																																																																															
7	41443359																																																																																															
8	41443372																																																																																															
9	41443408																																																																																															
10	41443445																																																																																															
11	41443469																																																																																															
12	41443503																																																																																															
13	41443528																																																																																															
Summe: Total: 89,00 COLLI				9.168,00																																																																																												
16 Anweisungen des Absenders				17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																																												
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger				21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerster Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 06 JUN 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																																																												
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																																																																																

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604